

Annexe 1 / Anhang 1:

3Land - Prolongation de la convention de planification 2022-2025 pour les années 2026-2028 /

Verlängerung der Planungsvereinbarung um die Jahre 2026-2028 /

Budget 2026-2028 **ANGEPASST / ADAPTE**

28/09/2025

Einnahmen / Recettes	Partner / Partenaire	2026	2027	2028	Gesamt / Total
	Kanton Basel-Stadt	63 230 €	65 340 €	63 750 €	192 320 €
	Anteil CH / participation CH (50 %)	63 230 €	65 340 €	63 750 €	192 320 €
	Stadt Weil am Rhein (18,75 %)	23 710 €	24 505 €	23 910 €	72 125 €
	Landkreis Lörrach (6,25 %)	7 900 €	8 170 €	7 970 €	24 040 €
	Anteil D / participation D (25 %)	31 610 €	32 675 €	31 880 €	96 165 €
	Ville de Huningue (10,42 %)	13 180 €	13 615 €	13 290 €	40 085 €
	Saint-Louis Agglomération (10,42 %)	13 180 €	13 615 €	13 290 €	40 085 €
	Collectivité européenne d'Alsace (4,16 %)	5 260 €	5 435 €	5 300 €	15 995 €
	Anteil F / participation F (25 %)	31 620 €	32 665 €	31 880 €	96 165 €
	Summe Co-Finanzierung Partner / Sous-totaux	126 460 €	130 680 €	127 510 €	384 650 €
	voraussichtliche Restmittel aus 2025 / reliquat prévu en 2025	44 840 €	44 840 €	44 840 €	134 520 €
	Andere Förderprogramme / Autres programmes de subventions				
	GESAMTBUDGET / TOTAL	171 300 €	175 520 €	172 350 €	519 170 €

Budget 2026-2027 / Coûts	Thema / Thème	Massnahme / Mesures	2026	2027	2028	Gesamt / Total
	Mobilität / Mobilité	Zwischensummen / Sous-totaux	15 000 €	15 000 €	15 000 €	45 000 €
		Reserve für notwendige Anpassungen der Planungen des künftigen Verkehrswegenetzes/der Mobilitätshubs und für die Modellierung bei Veränderungen der Verkehrszahlen nachträglich zum Mobilitätskonzept / <i>Réserve pour les adaptations nécessaires des planifications du futur réseau de transport/des hubs de mobilité et pour la modélisation en cas de modification des données de trafic ultérieurement au Concept de mobilité</i>	15 000 €	15 000 €	15 000 €	45 000 €
	Brücken / Ponts	Zwischensummen / Sous-totaux	- €	- €	- €	- €
		Interreg VI-Projekt "Studien zur Überprüfung der Machbarkeit und Konzeption der Rheinbrücke im 3Land" (inkl. politischer Kommunikation) / Projet Interreg VI "Etudes pour vérifier la faisabilité et la conception du Pont sur le Rhin dans le 3Land" (y compris communication politique) Budget prévisionnel 900'000 € (y compris subventions Interreg VI et NPR) Voraussichtliches Budget 900'000 € (inkl. Interreg- und NRP-Förderung)				
	Raumplanung + Städtebau / Aménagement + Urbanisme	Zwischensummen / Sous-totaux	47 500 €	47 500 €	12 500 €	107 500 €
		Fortbildungen, Exkursionen / <i>formations, excursions</i>	5 000 €	5 000 €	5 000 €	15 000 €
		Organisation weiterer Workshops / <i>Organisation d'autres ateliers</i>	2 500 €	2 500 €	2 500 €	7 500 €
		Abschluss der Aktualisierung des Raumkonzepts / Finalisation de l'actualisation du Concept urbain	35 000 €	35 000 €	- €	70 000 €
		Austausch zur Klimaanpassung / <i>Echange sur l'adaptation au changement climatique</i>	5 000 €	5 000 €	5 000 €	15 000 €
		Vis-à-vis Weil am Rhein-Basel		Budget separat (binational) / budget (binational) séparé		
	Kommunikation + Lobbying 3Land-Viertel / Communication + Lobbying quartier 3Land	Zwischensummen / Sous-totaux	6 930 €	8 500 €	38 500 €	53 930 €
		Organisation von Abschlussveranstaltungen anlässlich der Fertigstellung von Mobilitätskonzept, aktualisiertem Raumkonzept sowie der Vorstellung der neuen Planungsvereinbarung 2028+ ; graphische Aufbereitung der Studienergebnisse / Organisation d'évènements à l'occasion de l'achèvement du Concept de mobilité, de l'actualisation du Concept urbain et de la présentation de la nouvelle Convention de planification 2028+ ; <i>mise en valeur des résultats des études</i>	- €		30 000 €	30 000 €
		Weitere Veranstaltungen / d'autres événements	1 000 €	1 000 €	1 000 €	3 000 €
		Internetseite (Pflege + Hosting) / Newsletter / <i>Site internet (maintenance + hébergement) / newsletter</i>	930 €	2 500 €	2 500 €	5 930 €
		Reserve für Übersetzungen / <i>Réserve pour les traductions</i>	5 000 €	5 000 €	5 000 €	15 000 €
		Zwischensummen / Sous-totaux	101 870 €	104 520 €	106 350 €	312 740 €
	Koordination / Coordination	Lohnkosten Projektleitung / <i>Coût salarial Chef de projet (100 % 3Land)</i>	79 100 €	81 410 €	83 000 €	243 510 €
		Lohnkosten Projektleitung mit 10% Gehaltserhöhung und 6 Monate 60% in 2026 / <i>Coût salarial Chef de projet, avec 10% augmentation et 6 mois à 60 % en 2026</i>	63 960 €	81 949 €	83 997 €	229 906 €
		Lohnkosten Praktikum (6 Monate/Jahr) / <i>Coût salarial stage (6 mois/an)</i>	5 350 €	5 350 €	5 350 €	16 050 €
		Verwaltungskosten * / <i>Frais d'administration*</i>	12 670 €	13 010 €	13 250 €	38 930 €
		Verwaltungskosten * ANGEPASST / <i>Frais d'administration* ADAPTE</i>	10 397 €	13 095 €	13 402 €	36 894 €
		Buchhaltung + Rechnungsprüfung / <i>Comptabilité + commissaire aux comptes</i>	3 750 €	3 750 €	3 750 €	11 250 €
		Transport- + Verpflegungskosten / <i>Coûts de transport et d'hébergement</i>	1 000 €	1 000 €	1 000 €	3 000 €
		Reserve ANGEPASST / ADAPTEE	17 413 €	624 €	1 149 €	15 640 €
		GESAMT / TOTAL	171 300 €	175 520 €	172 350 €	519 170 €

* **Définition Verwaltungskosten:** der Anteil der Kosten, die mit den Stellen verbunden sind, einschl. Miet- und Mietnebenkosten, Miete und Wartung von Kopiergeräten, Computerwartung, Abschreibung der Ausrüstung (Computer, Mobil, Telefon...), Büromaterial, Telefonkosten und Internetzugang; aber auch alle Kosten, die nicht weiter aufgeschlüsselt werden können darunter 1/4 der Kosten für Arbeitsmedizin und 1 regelmäßige Untersuchung alle zwei Jahre (ausser bei Änderung der Vorschriften) /

* **Définition des frais d'administration :** la quote-part des frais liés aux postes, dont loyer immobilier, charges locatives, loyer et entretien copieur, maintenance informatique, amortissement de l'équipement (ordinateur, mobilier, téléphone...), fournitures administratives, frais de téléphonie et accès internet, mais aussi tous les frais qu'on ne peut non plus détailler plus : quote part -1/4 du cout annuel de la médecine du travail + 1 visite périodique tous les deux ans (sauf modification réglementaire)